

Fara at byggja mjólka- og margarinvirki fyri 1,3 mill.

Virkið á Tvøroyri framleiddi í 1975 70 tons av margarini og 100.000 litrar av mjólk

Suðuroyar Margarinvirki og Mjólkafelag hevur í umbúna at byggja eitt nýtt virki, sum eftir ætlan fer at kosta 1,3 milliónir. Grundin til útbyggingina er, at núverandi hól á Tvøroyri eru ov smá, og maskinurnar eru útslitnar.

gera ókið byggibúgvíð. So skjótt sum hetta arbeiðið er liðugt, verður farið undir at byggja húsíð, sum verður 350² til stöðdar.

Hermund Michelsen sigur, at partapeningurin, sum í lotuni verður teknaður, verður hækkaður upp í 150.000 kr.

Hann sigur, at eftir ætlan fer virkið at kosta 1,3 millión. Í virkinum verður eitt framleiðslurúm, kólarúm, goymsla, ma-

dumpingprís. Eisini ger EF-stuðul, sum í vissum forðum fer upp um 40 prosent av framleiðsluprísnum, seg galdandi, sigur Hermund Michelsen.

Føroyingar drekka ikki nógv mjólk

— 40 kyr lata til meirið, men talið skal koma upp á 100 fyrir at koma upp á 400.000 litrar, ið ikki skuldi verið ov nógv til Suðuroynna, um vit sammeta við Noreg. Har rokna teir við hálvum litri upp á fólkíð um dagin. Við tí brúkinum komu vit upp á eina millión litrar árliga, men føroyingar drekka nógv minni mjólk enn t.d. norðmenn, sigur Hermund Michelsen.

Hann leggur afturat, at fyrir at vaksa um mjólkaframleiðsluna má dentur leggjast á stórri eindir. Hann heldur, at tað er møguligt at gera stórri eindir. Í hesum viðfangið sigur Hermund Michelsen, at hann og ein bóndi í Øravík hava tosað um at gera eitt stórri neytabrúk í Øravík, men endalig avgerð er ikki tikin um tað enn.

Handil við meiarivørum

Í fyrsta umfari aftaná viðkanina verður bert farið undir mjólka- og margarinframleiðslu, men virkið hevur hugsað um at fara undir handil við øðrum meiarivørum. Um yvirskot verður á mjólk, skuldi eisini verið møguligt at farið undir aðra mjólkaframleiðslu.

— Virkið í Suðuroy hevur eisini framleitt plantumargarin fyrir fimm árum síðani. Tað gekk væl, men av praktiskum orsøkum varð virkið nóytt til at leggja framleiðsluna niður, men við nýggjum maskinum verður møguligt at fara undir framleiðslu av plantumargarini aftur, endar Hermund Michelsen.



Hermund Michelsen, Øravík, stjóri

skinrúm, skrivstova og eitt rúm til starvsfólkíð.

Hermund Michelsen sigur, at fíggingin er ikki heilt í lagi enn, men teir rokna við fígging úr lðnaðargrunninum, Menningargrunninum og Jarðargrunninum.

Gera eisini bakimargarin

Seinasta ár framleiddi margarinvirkið á Tvøroyri 70 tons av vanligum margarini. Samlaða nýtslan í Føroyum er 1200 tons. Knappliga 700 tons verða flutt inn, meðan Vita framleiðir restina.

Men umframt tað vanliga margariníð framleiðir Suðuroyar margarinvirki eisini tvey slag av bakimargarini — rullumargarin og rørmargarin.

Henda framleiðslan er ikki so stór, og er tað fyrri tað mesta bakaravirki, sum keypa tað. Samlaða framleiðslan seinasta ár var upp á 15 tons.

Selja mest í Suðuroy

Hermund Michelsen sigur, at nógv mest verður selt í Suðuroy, men at selan norðanfjørðs er vaksandi.

— At ikki nógv verður selt, skyldast kanska ov litlari reklama, men tað hevur óivað eisini nógv at siga, at tey stóru »merkini« kunnur geva stórri kreditt, enn vit eru forir fyrir.

— Harafturat verður útlendska framleiðslan ofta seld við



Ókið, har nýggja mjólka- og margarinvirkið skal byggjast

Hermund Michelsen, stjóri á virkinum, sigur, at skuldi steðgur ikki koma í mjólkaframleiðsluna, vórðu teir noyddir at byggja virkið út.

— Sum nú er, fær meirið ikki nógv mikið av rávøru. Ikki tí, tørvurin er ikki so stórur, og marknaðurin er næstan dekkjaður, sigur Hermund Michelsen, men verður framleiðslan økt, veksur eftirspurningurin eisini, og møguleiki er kanska at treingja ta útlendsku mjólkina av færovaska marknaðinum.

Upprunaliga eitt lutafelag

Suðuroyar Margarinvirki og Mjólkafelag varð upprunaliga stovnað sum eitt lutafelag í tjugunum. Í 1928 fór felagið at framleiða margarin. Í triatiárunum kom virkið í trupulleikar, og tað varð gjørt til partafelag í 1934. Størsti partaeigari er Thorshavn Mælkforsyning og Margarinefabrik, sum kom inn í myndina í 1942, tá partapeningurin varð hækkaður úr 15.000 kr. upp í 35.000 kr.

Byggja eystanfyri Drelnesi

Nýggja virkið skal ikki byggjast á sjálvum Tvøroyri, men á sunnar síðu av fjørðinum, eystanfyri saltgoymsluna á Drelnesi. Í lotuni verður arbeitt við at



kring knøttin

Askoðararnir í Føroyum reistu seg upp

Í sambandi við, at filmur er gjørdur um sjónleikin Ordet hjá Kaj Munk og fyrstu ferð varð vistur í danska sjónvarpinum seinasta sunnukvöld, sigur Preben Leerdorf Rye, ið var við, tá sjónleikin varð vistur í Føroyum í fjør: »Vit vóru eisini í Føroyum við leiknum, og tað var eitt stórt upplivisi. Askoðararnir vóru einastandandi livandi — og teir skiltu hýrin, lagið hjá Kaj Munk. Ongantið gloymi eg, tá vit framferdu leikin fyrstu ferð. Tá vit komu til pallmyndina, har kistan verður borin inn, gjørd fólk ikki mátti enn at reisa seg upp. Tey gjørdu tað sum eina sjálfvfygju. Sum sjónleikari kom tað dátt við. Eina lotu stóð eg har líka við at gráta — og kundi næstan ikki órðini, so hugtakandi kendist tað.«

pør av skóm, sum hon slapp at skifta, samstundis sum hon fekk høvi at eta og drekka í fimm minuttir hvønn tíma, framførslan vardi.



Ætlar at búseta seg í Danmark

Kendi blues-sangarin, Eric Burdon, hevur ætlanir um at búseta seg annaðhvørt í hollandi ella í Danmark. Í samroði vit eitt danskt blað sigur hann, at hann hevur ikki tikið støðu til hetta enn. Men Eric Burdon leggur samstundis dent á, at hann er ikki hugaður at búseta seg aftur í bretsku mjorkanum, sum hann málber seg. Eric Burdon hevur júst verið á konsertferð í Danmark saman við nokrum jazzónleikarum, sum skal fíggja eina ætlan um at framleiða ein film.



Laosvitjan í Sovjet

Ein sendinevnd úr Laos undir leiðslu av floks- og stjórnarleiðaranum, Keyson Phomvihan, kom í vikuni til Moskva eftir innbjóðing frá sovjetiska kommunistaflokkinum og sovjetiskum stjórnini.

Tað merkisverda við vitjanini var, at sovjetisk floksleiðarin, Leonid Bresnev, ikki var hjástaddur við móttøkuna í floghavnini í Moskva. Leonid Bresnev hevur annars ikki verið at sæð alment síðani fyrst í mars mánaða.

Nýtt met í búkdansi

Tann 28 ára gamla búkdansarinnan úr Ankara, Soraya, gjørdist 55.000 kr. rikari og 4,5 kg lættari, tá hon á einari enskari matstovu í Turkalandi setti nýtt met í búkdansi. Framførslan vardi í 31 timar!

Frammanundan var metið seks timar, og tað var Darlene Freedmann, betri kend undir navninum Kyrene, sum setti tað í Kalifornia í fjør. Annars hevur ein ikki-almennur búkdansari sett eitt annað met upp á 27 timar. Og tað var hetta metið, sum turkiski miljonærin, Joseph Mourat, hevði ynski um, at onkur skuldi kunna seta. Hann hevði sett 5.000 bretsk pund upp á spæl í hesum sambandi. Framman undan hevði tryggingartilgjöld Lloyd's í London avgjort at tryggja Soraya fyrir 50.000 pund. Undir dansinum sleit tann kends dansarinnan 23